



Reseda

CIRCULACIÓN DEL CONCILIO VECINAL DE RESEDA

abril 2010

Emergencia, Desastre y Seguridad en Comunidad	2
Esquina de Jóvenes	2
Anuncios Comunitarios	3
Esquina de Ancianos	3
Contactos del CVR	4
Reconociendo Negocios de Reseda	4
Calendario de Eventos	4

CONCILIO VECINAL DE RESEDA

ANN KINZLE

El sábado, 20 de marzo Miembro de la Mesa del Concilio de Reseda Ann Kinzle falleció. Ella ha sido Un Miembro de la Mesa del CVR por mucho tiempo, y una voluntaria que estuvo involucrada en la formación del Concilio original.

Ann era extremadamente activa en Reseda. Sirvió como Secretaria Ejecutiva de la Cámara de Comercio, un miembro activo Consultivo de la Mesa de la Policía Comunitaria, Encargada del Comité

Catarina de Siena La Iglesia esta localizada en 18115 Sherman Way, oeste de la Avenida Lindley. Abra una recepción en el salón de la iglesia después de la misa.

Ann era considerada la Gran Dama de Reseda. Todos los amigos y conocidos están bienvenidos al los servicios.

INVITADO ESPECIAL A LA JUNTA GENERAL DEL CVR

El lunes 19 de abril en el American Legion Hall en Reseda, El Diputado Encargado Kirk Albanese presentara información de Seguridad en la Comunidad. Nuestras meetings están abiertas al publico y les animamos a todos los interesados que traten de estar presentes. Vengan ha prender mas de cómo prevenir ser victima del crimen en Reseda. También para obtener mas información de meetings futuras,

visite resedacouncil.org

SÍMPOSIUM DE ANCIANOS UN GRAN EXITO

El 27 de marzo, casa llena de Ancianos se pasaron un día en el Centro de ONEGeneration en Reseda aprendiendo de los expertos en maneras de cómo hacer sus vidas mas saludables y disfrutables.

Empezando con registración y un Desayuno Continental, Ancianos de todo

el Valle de San Fernando escucharon a obradores en cosas como prevención de caídas, salud del cerebro y interacción de medicinas y mucho mas. Un almuerzo de pollo en barbacoa que incluye una visita del Concejal del CD3 Dennis P. Zine y del Abogado de la Ciudad Carmen Trutanich.

Había bastantes puestos de vendedores los cuales los Ancianos pudieron visitar y recibir información adicional sobre los tópicos de los obradores y mucho mas de otras cosas las cuales los Ancianos deberán de estar enterados, así como la instalación de equipo de seguridad para el

(Continúa en Pagina 3)



ANN KINZLE WITH IRMA POMPOSO

Consultivo del Community Redevelopment Agency sobre el Proyecto de la área de Reseda, en Vigilancia Vecinal y mucho mas.

Se celebrara el funeral con Misa el sábado, 10 de abril a las 9 AM. Se efectuara en la Iglesia Católica Santa

NOTA DEL PRESIDENTE Cary Iaccino

ANN

Bastante de nosotros perdimos a una gran amiga en Ann el mes pasado. Ella fue una fuerza en Reseda por las ultimas décadas. Su principal esfuerzo siempre ha sido que Reseda obtenga su parte en mejoramiento. En el corto tiempo que conocí a Ann, he aprendido bastante de ella. Su dedicación constante de bastantes años de los que ha vivido aquí, fue un ejemplo para nosotros los nuevos residentes



ANN CON ALCALDE HAHN, JEFE DE POLICIA BRATTON, CONSEJAL ZINE Y OTROS EN UN EVENTO EN RESEDA

de cómo hacer las cosas. Los consejos que Ann me dio a mi en un nivel personal los llevare conmigo el resto de mi vida. Gracias Ann por todo lo que has hecho.

VISITA DEL DIPUTADO ENCARGADO

El Diputado Encargado Albanese del LAPD se unirá con nosotros para la siguiente meeting del CVR. Por favor únase para escucharlo de cómo anda el crimen en la área del

(Continúa en Pagina 2)



COMITE DE EMERGENCIA Y DESASTRE

(Continúa de pagina 1)

Valle. Tendrán un tiempo par poder hacerle preguntas al Diputado Encargado. Si nunca ha visitado una Meeting General del CVR, esta seria una de las cuales empezar.

Los veremos ahí.

VIGILANCIA VECINAL DE PRIMEROS AUXILIOS/CPR RESEDA

La Vigilancia Vecinal de Reseda se unirá el jueves 8 de abril del 2010 a las 7:00 PM En el Salón Comunitario de la Estación de Policía del Valle del Oeste 19020 Vanowen St.

Para aquellos que tomaron la Clase de Primeros Auxilios/CPR en enero, Ya deberían de haber recibido sus tarjetas por correo.

Para aquellos no pudieron atender, habrá una segunda que esta en las etapas de planeo. Este al pendiente del anuncio.

ESQUINA DE JOVENES

SABADO GRANDE EN S.O.C.E.S

APUNTE LA FECHA PARA EL SABADO GRANDE

En el SOCES Camelot Garden el Sábado 1 de mayo del 2010, 10am-3pm

DOMINGO GRANDE es uno de los servicios de eventos comunitarios anuales mas grandes alrededor de la ciudad en América de voluntarios de todas las edades y de toda clases sociales participaran en eventos de servicios comunitarios. Este año, el proyecto SOCES Camelot Garden en el Centro de Sherman Oaks de Estudios Enriquecidos estará participando el fin de semana del Domingo Grande, el sábado 1 de mayo del 2010 de 10am-3pm, con un día de diversión y trabajo arduas para ayudar a mejorar el ambiente de nuestra escuela. Familias, amigos, y niños bienvenidos! El SOCES Camelot Garden se cumplió hace dos años, con los esfuerzos de la comunidad de nuestra escuela, miembros de organizaciones de entre la Comunidad de Los Ángeles, del Distrito Unificado Escolar de Los Ángeles. El SOCES Camelot Garden fue exitosamente creado en un espacio algo asombroso parecido a un parque, completado con arboles recién plantados y flores, un mural hermoso, el Jardín para Leer John Lauritzen, un centro horticultural, área de picnic, campo con pasto, fuente de agua de rocas, y un jardín de mariposas. Este espacio se ha convertido en un espacio muy importante para maestros, estudiantes y padres, donde meetings, celebraciones, y clases al aire libre en donde ocurren regularmente. Nuestro jardín fue terminando el Domingo Grande del 2008! Por supuesto que nuestro jardín necesita cuidado y mantenimiento constante, el cual es el propósito del evento de DOMINGO GRANDE(EL SABADO 1 DE MAYO DEL 2010) En nuestro evento,

planeamos pintar la pared junto al mural, rejuvenecer la área del jardín que lo necesita, reemplazar algunas de las plantas en el jardín, poner un camino empedrado hacia el Departamento de Drama, limpiar la casa de torneo (torno), y armar nuestras sillas de Adirondack las cuales reemplazaran las quebradas. Por favor traigan su herramienta! Palas, azadones, rastrillos, carretillas, desarmadores, trinquetes, brochas de pintar! SE SERVIRAN REFRESCANTES! Voluntarios son los mas importantes de este evento, por favor trate de unirse a nosotros! Inscribise AHORA! Para estar en la lista de correo <http://www.bigsunday.org/email-signup.html>, o visite la pagina de Domingo Grande al <http://www.bigsunday.org> después del 1 de abril del 2010 para inscribirse para el proyecto de SOCES Camelot Garden. Si puede asistir como un líder de equipo Sábado Grande? Cualquier preguntas? Email Jill Terrell al jillandbritt@roadrunner.com SOCES IS LOCATED AT 18605 ERWIN ST. , RESEDA, CA, 91335

BOYS SCOUTS EN NUESTRA AREA

Sabia usted que se encuentran Clubs de Scouts para edades de 6-10 y Tropas de Boy Scout para edades 11-18 Aquí mismo en nuestra área? Si no lo sabia puede visitar al <http://balboaoaks.bsa-la.org/> y oprima donde dice "Read this Flyer" para mas información para encontrar el Club o Tropa mas cercana a usted. Los Boy Scouts de América es un maravilloso programa para guiar a su hijo en ciudadanía, crecimiento personal en liderazgo. Contacte cualquier Unidad la cual este interesado en visitar o encontrar mas información.

PRACTICA PARA EL EXAMEN SAT La Biblioteca Publica de los Ángeles se esta asociando con El Princeton Review para

presentar un sistema-largo un programa de biblioteca para jóvenes, "Estudiante Listo: Herramientas para Hacer un Mejor Estudiante." Como parte del programa, la Biblioteca Regional del Valle del Oeste estará efectuando practicas del examen SAT el sábado 10 de abril. Princeton Review estará administrando el examen completo de 10:00 am – 2:30 pm. Estudiantes pueden visitar la biblioteca o llamar al 818- 345-9806 para inscribirse. Espacio es limitado! Habrá un repaso del examen donde los resultados y información se proveerá el sábado 17 de abril a las 2:00 pm. Estudiantes por favor no se pierdan esta gran oportunidad!

DIA DE NIÑOS SANOS 2010

Venga uno vengan todos al Día de Niños Sanos 2010! El sábado 17 de abril el YMCA Familiar del Valle del Oeste abrirá sus puertas a la comunidad por un día de diversión, comida, sonrisas y emoción! Venga a conocer y dar la bienvenida a Dora la Exploradora, Elmo, Ronald McDonald y Shrek! Niños y padres podrán jugar carreras entre ellos con obstáculos inflables Olímpicos para una competencia familiar divertida. Niños también pueden aprender a bailar como las estrellas de High School Musical y Hanna Montana en nuestra "Zona de Baile" o tirar golpes como el Karate Kid en nuestra casa de campaña de Karate. Padres también podrán aprender como mantener a sus hijos saludables y seguros en nuestra zona de "Medicina y deporte" y el día no seria igual sin ALL YOU CAN EAT pancakes? Únase al YMCA y el Y's Men's Club de Servicios para el desayuno de recaudación de fondos garantizado en satisfacer su apetito durante toda la diversión! Únase con nosotros el sábado 17 de abril de 9AM-1PM Para un día garantizado en ser placentero!

Para información adicional o preguntas



ESQUINA DE ANCIANOS

(Continúa de página 1)

Baño y de otras áreas de su casa.

Durante el día, premios de rifas se otorgaron de casi todos los vendedores y de varios negocios del Valle del Oeste. Estos fueron certificados de regalos entre \$25 de negocios locales, descuentos y servicios de hasta \$200, y también una lámpara de Tiffany costosa. También varias canastas saludables fueron incluidas.

Muchas gracias a ONEGeneration por ser anfitrión de un gran programa, también el Concilio Vecinal de Reseda, el Concilio Vecinal de Tarzana, y el Concejal Dennis P. Zine por su apoyo financiero.

Elogio especial individual debe de ser otorgado a Cathy Carpenter la coordinadora principal de ONEGeneration, Elaine Angel del Concilio Vecinal de Tarzana por organizar bastantes de los premios de la rifa y nuestro Encargado del Comité de Apoyo de Ancianos, Phil Merlin, por iniciar esteo y por dar su apoyo hasta su conclusión.

PELICULAS DEL VIERNES

Cada viernes a la 1:30PM, el Centro de ONEGeneration enseña películas gratis para Ancianos en 18255 Victory Blvd. Las películas de este mes son:

4/2 **The Informant**-Matt Damon, Scott Bakula (2009) (108 minutos)

4/9 **Arch Of Triumph**-Ingrid Bergman, Charles Boyer (1948) (123 minutos)

4/16 **Everybody's Fine**-Robert DeNiro, Drew Barrymore, (2009) (100 minutos)

4/23 **Up In The Air**-George Clooney, Vera Farmiga (2008) (109minutos)

4/30 **Did You Hear About The Morgans?** -Hugh Grant, Sarah Jessica Parke (2009) (103 minutos)

ANUNCIOS DE LA COMUNIDAD

SEMINARIO DE FORECLOSURE

El 10 de abril el Concejal, Zine será el anfitrión del Seminario de Foreclosure del Concilio del Distrito Tercero. Este seminario esta abierto al publico y animamos a todos que vengan. Si esta pasando por posible foreclosure, venta corta, o en necesidad de modificación de su pago, representantes de bancos locales y agencias del gobierno estarán presentes para responder a sus preguntas. Por la limitación de asientos la oficina del Concejal Zine esta tomando reservaciones. El seminario se efectuar en el Salón de la Comunidad de la Estación de Policía del Valle del Oeste en 19020 Vanowen Street, Reseda de 3 PM - 5 PM. Favor de llamar a Jessica Forkish al 818-756-8848 para asegurar su asiento.

RELEVO DE VIDA EN RESEDA

El 26 y 27 de junio empezando a las 9:00 AM equipos de Relevo De Vida empezaran a circular la pista en la escuela Reseda High School. Sobrevivientes de cáncer, familiares de sobrevivientes de cáncer y aquellos que ayudan contra la lucha de cáncer correrán o caminaran un relevo de 24 horas para recaudar fondos para la lucha.

Reseda ha sido escogida como una de las comunidades donde se correrá el Relevo para recaudar fondos muy necesitados para continuar la lucha. Organizaciones, negocios, escuelas, establecimientos religiosos y grupos individuales se les anima para forma equipos de 8-24 personas para tomar turnos en circular la

pista. Sobrevivientes del cáncer se les anima para que participen y sean reconocidos. Miembros familiares y amigos de sobrevivientes también se les anima para unirse a nosotros y hacer un gran evento anual en Reseda. La meta del Comité de Relevo de Vida es de tener por lo menos 35 equipos que participen.

Voluntarios encargados o y participantes en comités se les anima para ser voluntarios ahora y ayudar hacer este evento un éxito. Categorías de los comités son Reclutamiento de Equipo, Fight Back, Luninaria, Sobrevivencia, Publicidad, Apoyo, Logística, Registración, Contabilidad/Data, Internet, Comida, Entretenimiento/Actividades, y Patrocinios.

Para mas información en como puede ser parte de esto, contacte a Jennifer Besse al 818-518-4449

EXPOSICIÓN DE AGUA

POR JANIE THOMPSON

Yo, como casi todas las personas en el Valle, recibí una carta el verano pasado del DWP diciendo que ahora teníamos restricciones de agua. La carta también me enseñó cuanta agua habíamos usado en nuestro hogar y cuanta gua podíamos usar sin costo adicional. Quiero decir que me dio pánico por lo menos por un momento. Afortunadamente, my hijo mayor escucho de la Exposición de Vista Wise Water Use. Mi esposo y yo fuimos ha ese evento y salimos con un gran entendimiento de la actual crisis en California y Estados Unidos así como una abundancia de aprendizaje de cómo

ahorra. Inmediatamente después también fui a Santa Barbará y atendí un taller de dos días de agua gris. Mi esposo y yo nos hicimos proactivos y quitamos el césped de enfrente de nuestra propiedad y recibimos un cheque por hacerlo. Por regar en fechas designadas y usar agua-gris cortamos el consumo de aproximadamente 45,000 galones en nuestra propiedad de 1/3 acre.

Me sentí obligada a compartir este recién aprendizaje con los residentes de nuestra comunidad. Desde hace un año mi esposo y yo ahora pasamos bastante tiempo leyendo todo sobre la situación del agua en nuestro estado, país y el mundo. No podemos cambiar el mundo unos solos pero si podemos cambiar lo que hacemos en nuestro hogar. Hay bastantes cosas que podemos hacer mas eficientes con la misma o menos cantidad de agua de la que estamos acostumbrados de usar. Este verano pasado recaudamos la lluvia en 16 barriles. No he regado el pasto con las regaderas desde octubre. Para la siguiente semana tendremos una auditoria en nuestro sistema de regaderas y las cambiaremos a goteras con cabezas eficientes actualmente disponibles. Estamos haciendo lo que podemos en nuestro hogar para ayudar y asegurarnos de que nuevas generaciones actualmente tendrán agua. Actualmente en los Estado Unidos hay 36 estados en situación de sequia.

Invito a todos a que vengan y aprendan de cómo ahorrar agua y dinero a la Exposición de Agua del Valle, el 22 de



CARY IACCINO	Presidente	CIACCINO@RESEDACOUNCIL.ORG
DARYT J. FRANK	Vise Presidente	DJFRANK@RESEDACOUNCIL.ORG
VAHAN CHAPARYAN	Secretaria	VCHAPARYAN@RESEDACOUNCIL.ORG
LEE SMITH	Tesorero	LSMITH@RESEDACOUNCIL.ORG
ANNA MEASLES	Parlamentaria	AMEASLES@RESEDACOUNCIL.ORG
MAGDY ABDALLA	Sergenta-en-Armas	MABDALLA@RESEDACOUNCIL.ORG
GARTH CARLSON	Miembro de la Mesa	GCARLSON@RESEDACOUNCIL.ORG
JUAN GUZMAN	Miembro de la Mesa	JGUZMAN@RESEDACOUNCIL.ORG
NOELLE GUZMAN	Miembro de la Mesa	NGUZMAN@RESEDACOUNCIL.ORG
JERRY HILL	Miembro de la Mesa	JHILL@RESEDACOUNCIL.ORG
JIM LUIS	Miembro de la Mesa	JLUIS@RESEDACOUNCIL.ORG
PHIL MERLIN	Miembro de la Mesa	PMERLIN@RESEDACOUNCIL.ORG
TIMOTHY MULHOLLAND	Miembro de la Mesa	TMULHOLLAND@RESEDACOUNCIL.ORG
FAYE NIA	Miembro de la Mesa	FNIA@RESEDACOUNCIL.ORG

RECONOCIENDO NEGOCIOS EN RESEDA

Los siguientes negocios celebran su aniversario en nuestra comunidad durante el mes de abril

1942 Church of Jesus Christ of Latter Day Sts 18425 Ingomar St.	1971 Precision Auto Body 7654 Tampa Ave
1988 Reseda Printing 18334 Gault St.	1994 Yoshinoya 6800A Reseda Blvd.
1996 AirTime 6811 White Oak Ave.	1999 Standing Bears Trading Post
1999 Baby Town 18725 Sherman Way	2001 BCD Tofu House 18044 Saticoy St.

CONTACTO CVR	(818) 832-7540	7324 RESEDA BLVD. #118, RESEDA, CA. 91335 RNC@RESEDACOUNCIL.ORG
OFICINA CVR	Localidad de Junta	18341 SHERMAN WAY, SUITE 102
AMERICAN LEGION	Localidad de Junta	7338 CANBY AVE.
ONE GENERATION	Localidad de Junta	18255 VICTORY BLVD

abril 2010

Traducido por Arely Esqueda



domingo	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado
				1 6pm Meeting Zona y Planeo del CVR	2 1:30pm Película de Ancianos	3
4	5 7pm Meeting General del CVR	6	7. 7pm Meeting de comité de Emergencia y Desastre del CVR	8. 7:30am Cámara de Comercio 7pm Reseda Vigilancia	9 1:30pm Película de Ancianos	10
11	12 7pm Meeting de Grafiti	13. 3pm Meeting de Apoyo de Ancianos	14 7pm WV CPAB	15	16 1:30pm Película de Ancianos	17
18	19. 6pm Finanzas 7pm Meeting General del	20	21	22	23 1:30pm Película de Ancianos	24
25	26	27	28	29	30 1:30pm Película de Ancianos	

Tiene algún evento en Reseda? Por favor de contactar a Garth Carlson al GCARLSON@RESEDACOUNCIL.ORG para incluirlo en nuestra circulación,.